

**avirulence** avirulence  
**axenic culture** čistá kultura  
**axenization of nematodes** izolace háďátek  
**bacilliform particle** částice bacilovitého tvaru  
**back-transmission** zpětný přenos  
**bacteriophage** bakteriofág  
**bait plant** lapací rostlina  
**banded chlorosis** pásová chloróza  
**banding** svazčitost  
**bark blight** spála kůry  
**bark blister** puchýřnatost kůry  
**bark canker** rakovina kůry  
**bark cracking** praskání kůry  
**bark necrosis** nekróza kůry  
**bark scaling** šupinatost kůry  
**bark scorch** úžeh kůry  
**bark shelling** šupinatost kůry  
**bark split** štěpení kůry  
**barrier against infestation** překážka proti zamoření  
**barrier crop** ochranná kultura  
**Bechhold test** Bechholdův test  
**beetle transmission** přenos brouky  
**beetle-transmitted virus** virus přenosný brouky  
**bentonite** bentonit  
**bentonite flocculation test** bentonitový flokulační test  
**big bud** velkopoupětovitost  
**big vein disease** žilkovitost  
**bimodal transmission** bimodální přenos  
**biological control** biologická ochrana  
**biological test** biologický test  
**biological transmission** biologický přenos  
**biosynthesis of viral protein** biosyntéza virových bílkovin  
**biting insect** hmyz s kousacím ústrojím  
**bitter pit** hořká jamkovitost  
**black canker** černá rakovina  
**black flecking** černá skvrnitost  
**black ringspot** černá kroužkovitost  
**black root** černání kořenů  
**black streak** černá čárkovitost  
**blackening** černání  
**blackheart** černání srdíčka  
**blanching** zbělení  
**blastomania** metlovitost  
**bleaching** blednutí, bělolistost, zbělení  
**blight** spála  
**blister blight** puchýřnatá spála  
**blister canker** puchýřovitá rakovina  
**blistering** puchýřnatost  
**blockade of the virus** blokování viru  
**blossom drop** sprchávání květu  
**blotch** skvrna  
**blotch curl** skvrnitá kadeřavost  
**blue dwarf** modrá zakrslost  
**blue top** zmodraní vrcholku

**Bode test** fuchsinový test  
**bolting** vybíhání  
**bottle grafting** roubování na láhev  
**bottling disease** lahovitost  
**bottom component** spodní komponent  
**bouquet disease** kytkovitost  
**Bratislava mosaic** bratislavská mozaika  
**breaking of the colour** pestrokvětost  
**breeding for resistance** šlechtění na odolnost  
**breeding for tolerance** šlechtění na toleranci  
**brittle** křehkost  
**broad ringspot** hrubá kroužkovitost  
**broken ringspot** hranatá kroužkovitost  
**bronzing** bronzovitost  
**broom** metlovitost  
**brown ringspot** hnědá kroužkovitost  
**brown streak** hnědá čárkovitost  
**browning** hnědnutí  
**buckskin** semišovitost  
**bud abortion** odumírání pupenů  
**bud blight** spála pupenů  
**bud failure** odumírání pupenů  
**bud grafting** očkování  
**bud-proliferation** proliferace puků  
**budding** očkování  
**budding transmission** přenos očkováním  
**buffer** tlumivý roztok  
**buffered solution** tlumivý roztok  
**bugs** plošnice  
**bulb grafting** roubování cibulí  
**bullet-shaped particle** částice projektilového tvaru  
**bunchy top** chomáčovitost  
**bushy** keříčkovitost  
**bushy dwarf** keříčkovitá zakrslost  
**bushy stunt** keříčkovitost  
**bushy top** keříčkovitost vrcholků  
**CPF clearing test** CPF test  
**cadang-cadang disease** kadang-kadang viróza  
**calico** kaliko  
**callose formation** kalóza, tvorba kalózy  
**callose test** kalosový test  
**callus** kalus  
**callus tissue culture** kultura kalusového pletiva  
**canker** rakovina  
**cankerous tumour** rakovinný nádor  
**capillary needle** kapilární jehla  
**capsid** plášť viru  
**capsomere** kapsomera  
**carborundum powder** karborundum  
**carrier of the infection** nositel nákazy  
**catalytic poison** inhibitor  
**celation** celační období viru  
**cell culture** buněčná kultura  
**cell proliferation** buněčná proliferace  
**cell-to-cell movement** pohyb od buňky k buňce  
**cellular resistance** přecitlivělostní odolnost

**centrifugation** odstředování  
**centrifuge** odstředivka  
**challenge inoculation** provokační inokulace  
**chat fruit** maloplodost  
**chemical control** chemická ochrana  
**chemical immunity** chemická vzdornost  
**chemical inactivation of virus** chemická inaktivace viru  
**chemical inactivation point of virus** chemický inaktivační bod viru  
**chemical mutagens** chemické mutageny  
**chemical test** chemický test  
**chemical treatment** chemické ošetření  
**chemoterapeutant** chemoterapeutikum  
**chemotherapy** chemoterapie  
**chewing insect** hmyz s kousacím ústrojím  
**chip budding** implantace pletiva  
**chloranth** zelenokvětost  
**chlorophyllase** chlorofyláza  
**chlorophyllase activity** aktivita chlorofylázy  
**chlorosis** chloróza  
**chlorosis rosette** chlorózní růžovitost  
**chlorotic leaf roll** chlorotická svinutka  
**chlorotic leaf spot** chlorotická skvrnitost  
**chlorotic mottling** chlorotická strakatost  
**chlorotic ringspot** chlorotická kroužkovitost  
**chlorotic streak** chlorotická čárkovitost  
**chlorotic vein clearing** chlorotické prosvětlení žilek  
**chocolate spot** čokoládová skvrnitost  
**chromatography** chromatografie  
**chrome mosaic** chromová mozaika  
**chronic disease** chronická choroba  
**chronic phase of infection** chronická fáze nákazy  
**chronic symptom** chronický příznak  
**cigar-shaped inclusion** doutníkovitá inkluze  
**circulating** celační období viru  
**circulation of a virus** cirkulace viru  
**circulative transmission** cirkulativní přenos  
**circulative virus** cirkulativní virus  
**cistron** cistron  
**cladomania** metlovitost  
**classification of viruses** klasifikace virů  
**climatic conditions** klimatické podmínky  
**clonal material** klonový materiál  
**club leaf** kyjovitost  
**coarse etch mosaic** hruboleptaná mozaika  
**coat of the virus particle** plášť viru  
**coat protein** plášťová bílkovina  
**collective species** kolektivní druh  
**colloidal precipitation method** test kolódiového vložkování  
**column chromatography** sloupcová chromatografie  
**common names** obecná názvosloví  
**common strain** obyčejný kmen  
**complement** komplement  
**complement fixation** vazba komplementu

**complete virus** kompletní virus  
**complex disease** komplexní choroba  
**complex virus disease** komplexní viróza  
**concave gum psorosis** vydutá gumovitá psoróza  
**condensed top** zahuštění vrcholku  
**conductometric test** konduktometrický test  
**conservation of antiserum and antigens** konzervace antisér a antigenů  
**constricting leaves** zaškrcení listů  
**contact infection** dotyková nákaza  
**contact transmission** přenos dotykem  
**contaminate feeding** kontaminativní krmení  
**contaminate period** kontaminativní období  
**contamination** kontaminace, kontaminace  
**contaminative transmission** kontaminativní přenos  
**control of virus diseases** ochrana proti virovým chorobám  
**convex gum** vypouklá gumovitost  
**convex gum psorosis** vypouklá gumovitá psoróza  
**cork formation** korkovitost  
**corky spot** korkovitá skvrnitost  
**cosmopolitan virus** kosmopolitní virus  
**coviruses** koviry  
**crack** trhlinkovitost  
**cracking** praskání  
**crinkle** kadeřavost  
**crinkle leaf psorosis** tobolkovitá psoróza  
**crinkling** kadeřavost  
**crop protection** ochrana rostlin  
**cross immunity** interference  
**cross protection** křížová ochrana  
**cross protection test** křížový test  
**crumbling** kadeřavost  
**crunkle mosaic** vrásčitá mozaika  
**crust** strupovitost kůry  
**crystalline aggregate** krystalický agregát  
**crystalline inclusion** krystalická inkluze  
**crystallization of viruses** krystalizace virů  
**crystals of the virus** krystaly viru  
**cuff grafting** prstencové očkování  
**cultivation in vitro** kultivace in vitro  
**culture** kultura  
**cup shake** kruhové praskání  
**curl disease** kadeřavost  
**curl dwarf** kadeřavá zakrslost  
**curly top** vrcholová kadeřavost  
**cyclo-developmental virus** cyklo-vývojový virus  
**cyclo-propagative virus** cyklicko-propagativní virus  
**cylindrical inclusion** cylindrická inkluze  
**cytotoxic virus** silný virus  
**cytological change** cytologická změna  
**cytological check** cytologická kontrola  
**cytological effect** cytologický efekt  
**cytopathic effect** cytopatogenní účinek  
**cytoplasmic inclusion** cytoplasmatická inkluze  
**cytoplasmic polyhedrosis** cytoplasmatická polyedrie

**DNA** deoxyribonukleová kyselina  
**damaging effect** škodlivý vliv  
**dapple** grošovitost  
**dark effect** vliv tmy  
**darkening of plants** zatemnění rostlin  
**decapitation** dekapitace  
**decapsidated nucleic acid** obalená nukleová kyselina  
**decline** chřadnutí  
**decoloration** dekolorace  
**decontamination** dekontaminace  
**defective lignification** defektní dřevnatění  
**defective particle** defektní částice  
**defoliation** předčasný opad listů  
**deformation** deformace, znetvoření  
**degeneration** degenerace  
**degeneration area** degenerační oblast  
**degree of receptivity** stupeň náchylnosti  
**deinfestation** odmoření  
**denaturated protein** denaturovaná bílkovina  
**denaturation** denaturace  
**density gradient centrifugation** stupňovité odstředování  
**deoxyviruses** deoxyviry  
**dependent virus** satelitní virus  
**deproteinisation of RNA** deproteinace RNK  
**dermal injection** dermální injekce  
**desiccation** vysušení  
**desiccation resistance** odolnost proti vysušení  
**desinficiens** dezinfekční prostředek  
**destruction of the virus** destrukce viru  
**destructive canker** zhoubná rakovina  
**detachment of leaves** oddělení listů  
**detergent** detergent  
**detrimental canker** zhoubná rakovina  
**diagnosis** diagnóza  
**diagnostic** diagnostika  
**diagnostic host** diagnostický hostitel  
**diamond canker** hranatá drsnost kůry  
**diamond mottle** hranatá strakatost  
**diamond spot** hraná skvrnitost  
**die-back** odumírání  
**dieback** zasýchání vršků  
**differential analysis** diferenciální analýza  
**differential centrifugation** diferenční odstředování  
**differential host plant** diferenční hostitel  
**differential reaction** diferenciální reakce  
**differential staining** diferenční barvení  
**diffuse bleaching** difúzní blednutí  
**diffusion constant** difúzní konstanta  
**dilution end-point** konečný bod ředění  
**dilution point** konečný bod ředění  
**disaggregation of virus particles** desagregace virových částic  
**discoloration** odbarvení  
**disease** choroba  
**disease control** ochrana proti chorobám

**disease identification** určení choroby  
**disease potential** potenciálnost nemoci  
**disinfection** dezinfekce  
**disinfection of soil** dezinfekce půdy  
**disintegration of virus particles** dezintegrace virových částic  
**distortion** kroucení  
**distortion mosaic** zkrucující mozaika  
**disturbed periodicity** porušená periodicitá  
**dodder transmission** přenos kokotici  
**dodecahedron** dvanáctistěn  
**donor plant** dárce  
**dotting** tečkovitost  
**double blossom** plnokvětost  
**double broken ringspot** dvojité hranatá kroužkovitost  
**double budding** dvojité očkování  
**double grafting** dvojité roubování  
**double nodes** dvouuzlí  
**double ringspot** dvojité kroužkovitost  
**double streak** dvojité čárkovitost  
**double-stranded DNA virus** virus s dvoupramennou DNK  
**double-stranded RNA** dvoupramenná RNK  
**double-stranded RNA virus** virus s dvoupramennou RNK  
**doubly infected host** dvakrát nakažený hostitel  
**drawing mosaic** kreslená mozaika  
**dry heat sterilization** sterilace suchým teplem  
**dry inoculation** suchá inokulace  
**durability** durabilita  
**dusting** poprašování  
**dusty yellows** rozprašená žloutenka  
**dwarf fruit** zakrslost plodů  
**dwarfing** zakrslost  
**early browning** předčasné hnědnutí  
**eclipse period** období zatmění  
**ectoparasitic nematodes** ektoparazitická háďátka  
**edge chlorosis** okrajová chloróza  
**edge yellowing** okrajová žloutenka  
**edge yellows** okrajová žloutenka  
**efficiency of the vector** účinnost vektoru  
**electron microscope** elektronový mikroskop  
**electrophoresis** elektroforéza  
**electrophoretic mobility** elektroforetická pohyblivost  
**emergence** enace  
**enation** enace  
**enation mosaic** výrůstková mozaika  
**end groups** koncové skupiny  
**endoparasitic nematodes** endoparazitická háďátka  
**envelope of the virus** obal viru  
**environment effect** vliv prostředí  
**environmental factors** faktory prostředí  
**epidemic dwarfing** nakažlivá zakrslost  
**epidemiology** epidemiologie  
**epiphytots** epifytocie